



John J. Hoffman, *Fiscal General Interino*

División de Asuntos del Consumidor

Steve C. Lee, *Director Interino*

División de Leyes

Jeffrey S. Jacobson, *Director*

Para publicación inmediata:

Día 25 de Junio del 2015

Para más información contacte:

Jeff Lamm o Neal Buccino
973-504-6327

El Fiscal General y la División de Asuntos del Consumidor demandan a dos concesionarios de autos de Newton

NEWARK – La Oficina del Fiscal General y la State Division of Consumer Affairs han puesto una demanda en contra de JDN AA, LLC, el cual opera Newton Audi y Newton Volkswagen, por violaciones del Consumer Fraud Act (Acta de Fraude para el Consumidor), Used Car Lemon Law (Ley de Limón de Autos Usados) y las regularizaciones relacionadas, y las Motor Vehicle Advertising Regulations (Regularizaciones de Publicidad de Vehículos Motorizados) en conexión con la venta de vehículos.

La queja del Estado de 4 cargos, puesta en la Corte Superior del Estado en Sussex County, alega que JDN AA cometieron prácticas de comercio sin conciencia; no revelaron la información requerida en los anuncios; y no pagaron los pagos requeridos por la Used Car Lemon Law. En un caso, le dijeron a un consumidor que engravar el número de identificación del vehículo en la ventana era mandatario cuando ese no es el caso y el consumidor fue cargado \$350.

“Hemos tomado esta acción para asistir a los afectados consumidores y para imponer multas en contra de los concesionarios mientras nos aseguramos que en el futuro sigan la ley al pie de la letra,” “dijo el Acting Attorney General John J. Hoffman. “Honestidad y transparencia deben ser parte de la experiencia de comprar un auto y estamos trabajando para que lo sea”.

El Acting Attorney General Hoffman anotó que esta demanda es la tercera acción legal tomada en contra de concesionarios este año en relación a la venta de vehículos motorizados.

La Queja del Estado alega que los concesionarios:

- No proveyeron a los consumidores de vehículos nuevos con las matrículas, el

título y la registración antes de la expiración de las provisionales matrículas, títulos y registraciones;

- No proveyeron a los consumidores que compraron autos usados con el título y registración del vehículo motorizado usado antes de la expiración de los provisionales títulos y registraciones;
- No pagaron los préstamos de los vehículos que se intercambiaron en la compra al tiempo requerido;
- Ofrecieron un vehículo motorizado usado de venta que tenía un gravamen;
- No reembolsaron sobre pago a la Motor Vehicle Commission;
- No cumplieron con el precio negociado con el consumidor;
- Ofrecieron de venta un vehículo motorizado usado de otro lugar del sitio licenciado;
- Cargaron 'Precio de Neumático Nuevo' a un consumidor que compró un vehículo usado;
- Cargaron a 'Online Fee' que no se había revelado a un consumidor que compró un vehículo;
- Vendieron un producto adicional (engravado) a consumidores diciendo que era mandatario, cuando eso no era el caso; y
- Ofrecieron de venta un vehículo motorizado diciendo que tenían el título, cuando tal cosa no era verdad.

La primera violación del Consumer Fraud Act lleva una multa civil de hasta \$10,000, y cada una de las siguientes violaciones de hasta \$20,000.

“Los consumidores gastan miles de dólares en los vehículos y se merecen que sean tratados con respeto, y no sujetos a las prácticas de ventas que hemos alegado en este caso,” dijo Steve Lee, Acting Director of the State Division of Consumer Affairs.“

Newton Audi y Newton VW están localizados en Hampton House Road en Newton.

La investigadora Kelly Fennell de la Division of Consumer Affairs Office of Consumer Protection, condujo la investigación.

La Deputy Attorney General Alina Wells de la Consumer Fraud Prosecution Section de la Division of Law, está representando al Estado en esta acción.

Los consumidores que creen han sido abusados o engañados por un negocio, o sospechan de cualquier otra clase de abuso al consumidor, pueden poner una queja en línea (<http://www.njconsumeraffairs.gov/ComplaintsForms/spanish/General-Complaint-Form-Spanish.pdf>) con la State Division of Consumer Affairs o pueden llamar a 1-800-

242-5846 (gratis si llama desde New Jersey) o al 973-504-6200.